

THE LAST WILL AND TESTAMENT
OF
NAHEED RIAZ

الوصية الأخيرة

ـ

ناهيد رياض

I, Naheed Riaz, Emirates ID: 784-1960-0763727-3 , holding Pakistani nationality with passport number AY9918923, born on 12-05-1960, resident of Dubai United Arab Emirates, and being of sound mind and memory and not being actuated by duress, fraud, mistake or undue influence, do hereby make, publish and declare this to be my last Will and Testament (the "Will") in connection with my Estate (defined below) situated in the United Arab Emirates.

أنا، ناهيد رياض، الجنسية باكستانية، أحمل بطاقة هوية وجواز سفر ، 784-1960-0763727-3 إماراتية رقم من مواليد 1960-05-12، رقم AY9918923، والمقيدة في دبي، الإمارات العربية المتحدة، أحضر وأشر وأعلن، وأنا بكمال قواي العقلية، دونما إكراه أو احتيال أو خطأ أو تأثير غير مشروع، أن هذه آخر وصية لي (الوصية (في شأن تركتي) المحددة أدناه (الكافنة في دولة الإمارات العربية المتحدة

For the purposes of this Will, the term "**Estate**" means (i) my legal and beneficial rights, interests and entitlements to all moveable and immoveable property; (ii) all my financial or other assets of any kind; (iii) all my bank accounts, including my interest, share or right in such bank accounts that are jointly owned by me; and (iv) all my financial investments, end of service benefits, insurance, shares or other securities in any legal entities and other bonds or notes held by me from time to time representing property and/or assets of any kind.

لأغراض هذه الوصية، يقصد بلفظة "التركة" (i) حقوقى ومصالحي ومستحقاتى الفعالية والقانونية فى جميع الأموال المنقوله منها وغير المنقوله، و (ii) جميع أصولي المالية وغير المالية أياً كان نوعها، و (iii) كل حساباتى البنكية، بما في ذلك أي منفعة أو حصة أو حق في تلك الحسابات التي أملكها بالاشتراك مع الغير، و (iv) جميع استثماراتي المالية ومكافأة نهاية الخدمة والتأمين وأسهمي وحقوقى الأخرى في أي كيانات قانونية وسندات أخرى أو كمبليات أملكها من آن لآخر وتمثل أموالاً أو أصولاً أو كليهما، من أي نوع كان.

JURISDICTION

الولاية القضائية

- A) The Law of the United Arab Emirates (UAE) applies.
B) The substantive provisions governing testamentary disposition and other dispositions taking effect after my death shall govern the provisions of the will.

(أ) يطبق قانون دولة الإمارات العربية المتحدة
(إ.ع.م.).
(ب) الأحكام الموضوعية التي تحكم التصرف في
الوصية والتصرفات الأخرى التي تسري بعد
وفاتي تحكم أحكام هذه الوصية

LEGAL HEIRS CLAUSE

بند الأسرة

At the time of executing this Will, my legal heir Will be

- (A) My husband, Muhammad Riaz Qureshi, Emirates ID: ID: 784-1960 0461438-2 holding Pakistani nationality with passport number BA4914124, born on 28-01-1960.

أقر وقت تحرير هذه الوصية بأنني متزوجة من محمد رياض قريشي ، باكستانية الجنسية، تحمل جواز سفر رقم 1960-05-12، والمولودة في AY9918923

EXECUTOR CLAUSE

- (A) I nominate, constitute and appoint Muhammad Riaz Qureshi to be the executor and trustee of my Estate.

بند منفذ الوصية

(أ) أسمى وأنصب وأعين محمد رياض قريشي ، منفذًا لوصيتي.

- (B) I direct my executors and trustees to take all actions legally permissible to have this Will executed in accordance with my wishes.

(ب) وأوكلت لمنفذتي وصيتي والأمناء على تركتي اتخاذ كافة الإجراءات المسموح بها قانوناً لتنفيذ هذه الوصية طبقاً لرغباتي.

DEFINITION OF RESIDUARY ESTATE

- (A) My executor and trustee shall:

يتعين على منفذة وصيتي والأمناء على تركتي القيام بما يلي:

- (i) pay my debts, funeral and testamentary expenses, legacies, administrative fees and other liabilities from my Estate which vests in them; and

(i) سداد ديوني ومصاريف جنازتي والوصية والتراثات النقدية والتراثات العامة والرسوم الإدارية وغيرها من الالتزامات المستحقة من ممتلكاتي التي تؤول إليهم؛ و

- (ii) hold the residue of my Estate after payment of my debts, funeral and testamentary expenses, legacies, administrative fees and other liabilities on my Estate which vests in them ("my Residuary Estate") as set out below.

(ii) الاحتفاظ بما يتبقى من تركتي بعد سداد ديوني ومصاريف الجنازة والوصية والتراثات النقدية والتراثات العامة والرسوم الإدارية وغيرها من الالتزامات المستحقة على ممتلكاتي التي تؤول إليهم ("تركتي المتبقية")

على النحو المبين أدناه.

DISTRIBUTION CLAUSE

I give, devise and bequeath 100% of my Residuary Estate to my legal to Muhammad Riaz Qureshi

بند التوزيع

PERMANENT GUARDIAN CLAUSE

(A) I have no minor child and all my offsprings are adults

بند الوصاية الدائمة

ليست لدي أي أطفال فُصّر، وجميع أولادي بالغون

LIMITATION AND LIABILITY OF EXECUTORS AND TRUSTEES

Any executors and trustees, who in good faith endeavor to carry out the provisions of this Will, shall not be liable to me, my Estate, or my beneficiaries, for any damages or claims arising because of their actions or inactions based on this Will. My Estate shall indemnify and hold them harmless.

حدود مسؤولية منفذي الوصية والأمناء على التركة

لن يتحمل أي منفذ وصية أو أمين على تركة، يسعى بحسن نية لتنفيذ أحكام هذه الوصية، أي مسؤولية تجاهي أو تجاه تركتي أو المستفيدن من وصيتي بسبب أي أضرار أو مطالبات تنشأ من أفعالهم أو من عدم القيام بها بموجب هذه الوصية. ويتم تعويضهم وإيقائهم مني عن أي ضرر بموجب تركتي.

GENERAL

Unless the context requires otherwise, words in the singular include the plural and vice versa and a reference to any gender includes all other genders.

أحكام عامة

ما لم يقتض النص خلاف ذلك، فإن الكلمات التي تشير إلى الاسم المفرد تشمل الاسم الجمع والعكس والكلمات التي تشير إلى أي جنس تشمل كافة الأجناس الأخرى.

CLAUSE HEADINGS

The headings contained in this Will are for reference only and shall not be interpreted to limit or otherwise affect the provisions of this Will.

بند العناوين

تستخدم العناوين المضمنة في هذه الوصية للإحالة إليها كمرجع فقط، لا يجوز تفسيرها على أنها تحد من أو تؤثر في أحكام هذه الوصية.

SAVING CLAUSE

If a Court of competent jurisdiction shall at any time invalidate or find unenforceable any provision of this Will, such invalidation shall not be construed as invalidating the whole of this Will. All the remaining provisions shall be undisturbed as to their legal force and effect. If a Court finds that an invalidated or unenforceable provision would become valid if it is limited, then such provision shall be deemed to be written, deemed, construed and enforced

بند الحماية

إذا أثبتت أي محكمة مختصة في أي وقت عدم صحة أو عدم نفاذ أي بند من بنود تلك الوصية، فإن ذلك لن يبطل الوصية بكامل بنودها، وتبقى بنود الوصية الأخرى كما هي دون أن يؤثر ذلك على سريانها ونفاذها القانوني. وإذا تبيّن لأي محكمة أن البند الباطل أو غير القابل للنفاذ من شأنه أن يصبح قانونياً إن كان محدوداً، فإن هذا البند يكتب وبعثر ويفسر وينفذ كبند محدود.

as so limited.

IN WITNESS WHEREOF, I, the undersigned testator, declare that I sign and execute this instrument on the date written below as my last Will in connection with all my Estate in the United Arab Emirates only and that I sign it willingly and that I execute it as my free and voluntary act. I declare that I am over the age of 21 years.

SIGNATURE

I, NAHEED RIAZ , the testator, sign my name to this Will on the date of notarization.

Signature: _____

التوقيع

أنا ناهيد رياض، الموصية، أوقع بسامي على هذه الوصية في تاريخ التصديق.

التوقيع: _____

To be completed by the Court:

للاستكمال من قبل المحكمة

Name of Attestation Officer:

اسم الموثق:

Will Registration Number:

رقم تصديق الوصية:

Signature:

التوقيع:

Date:

التاريخ: